

**FIȘA DISCIPLINEI****1. Date despre program**

1.1. Instituția de învățământ	Institutul Teologic Creștin după Evanghelia „Timotheus” din București
1.2. Facultatea	de TEOLOGIE PASTORALĂ
1.3. Departamentul	de TEOLOGIE
1.4. Domeniul de studii	TEOLOGIE CREȘTINĂ DUPĂ EVANGHELIE
1.5. Ciclul de studii	Licență (2017-2021)
1.6. Programul de studii	Teologie Creștină după Evanghelia Pastorală

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	LIMBA GREACĂ (4)			2.2. Cod disciplină	LGR 221		
2.3. Titularul activității de curs	Daniel ISTRATE						
2.4. Titularul activității de seminar	Daniel ISTRATE						
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	II	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	E	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă)	O

3. Timpul total estimat

3.1. Număr ore pe săptămână	3	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar/laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs	14	3.6. seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp de studiu individual					ore
➤ Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					11
➤ Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
➤ Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					22
➤ Tutoriat					2
➤ Examinări					3
➤ Alte activități (exersări practice)					2
Total ore activități individuale					42

3.7 Total ore studiu individual	42
3.8 Total ore din planul de învățământ	42
3.9 Total ore pe semestru	84
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	LGR 111; LGR 121; LGR 211
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	<i>Tablă, ecran de proiecție, videoproiector, laptop.</i>
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	<i>Sală dotată cu ecran de proiecție, videoproiector, laptop și tablă</i>

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP1. Familiarizarea cu categoriile sintactice ale principalelor părți de vorbire precum și a formelor verbale din Lb. greacă a Noului Testament. CP2. Stăpânirea metodei de traducere și diagramare a unor texte mai simple precum și introducerea analizei structurale pentru texte mai complexe. CP3. Cunoașterea lexicului care apare în Greaca Noului Testament cu frecvența de peste 20 de ori.
Competențe transversale	CT1. Continuare a realizării legăturilor dintre Lb. greacă veche și limbile moderne, inclusiv limba maternă CT2. Folosirea cunoștințelor pentru exegeza textelor Noului Testament CT3. Creșterea în abilitatea de integrare într-un grup, inclusiv comunicarea efectivă cu ceilalți membrii, evaluarea obiectivă personală și a celorlalți, precum și oferirea sau primirea criticii constructive

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	OG1. Cunoștințele dobândite în timpul celor patru semestre de studiu al limbii vor facilita traducerea și înțelegerea mai aprofundată a textului Noul Testament, conducând spre un devotament mai adânc față de Dumnezeu și față de Scripuri, precum și spre o mai competentă slujire pastorală.
7.2 Obiectivele specifice	OS1. Studentul va deveni mai familiar cu traduceri direct din textul grecesc al Noului Testament. OS2. Studentul va cunoaște categoriile sintactice ale substantivului pe cazuri, ale articolului, ale verbului la indicativ pe timpuri, ale celorlalte forme verbale, ale conjuncției, precum și ale diferitelor tipuri de propoziții. OS3. Studentul va stăpâni cuvintele care apar în NT în Lb. greacă de peste 20 de ori. OS4. Prin natura interactivă a cursului și datorită nivelului ridicat de cerințe, studentul va continua să lucreze la formarea unei etici a muncii care să reflecte normele de conștiință și conduită creștină potrivit Sfintelor Scripturi.

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
1. Recapitulare – Substantivul, Articolul, Adjectivul, Verbul la indicativ și Participiul	Prelegere, discuții, și exerciții de traducere; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
2. Recapitulare – Tipuri de Pronume, Infinitivul, Subjonctivul, Imperativul, și Verbele în –μι	Prelegere și discuții, și exerciții de traducere; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
3. Sintaxa Substantivului – cazurile Nominativ și Genitiv	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
4. Sintaxa Substantivului – cazurile Dativ, Acuzativ, și Vocativ	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
5. Sintaxa Articolului	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
6. Sintaxa verbului – noțiuni generale	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
7. Sintaxa verbului - timpurile	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
8. Sintaxa Participiului - 1	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
9. Sintaxa Participiului - 2	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică

10. Sintaxa Infinitivului	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
11. Sintaxa Imperativului	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
12. Sintaxa Subjonctivului	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
13. Tipuri de conjuncții	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
14. Tipuri de propoziții	Prelegere și discuții; traduceri din textul grec al Noului Testament	1 oră fizică
8.2. Seminar	Metode	Observații
1. Recapitulare – Substantivul, Articolul, Adjectivul, Verbul la indicativ și Participiul	Exerciții de traducere, cu diagramare și analiză gramaticală; verificare vocabular	2 ore fizice
2. Recapitulare – Tipuri de Pronume, Infinitivul, Subjonctivul, Imperativul, și Verbele în –μι	Exerciții de traducere, cu diagramare și analiză gramaticală; verificare vocabular	2 ore fizice
3. Sintaxa Substantivului – cazurile Nominativ și Genitiv	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosiri ale cazurilor studiate; vocabular	2 ore fizice
4. Sintaxa Substantivului – cazurile Dativ, Acuzativ, și Vocativ	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosiri ale cazurilor studiate; vocabular	2 ore fizice
5. Sintaxa Articolului	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosiri ale articolului; vocabular	2 ore fizice
6. Sintaxa verbului – noțiuni generale	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând caracteristicile verbului studiate; vocabular	2 ore fizice
7. Sintaxa verbului - timpurile	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând diferitele folosiri ale timpurilor verbelor; vocabular	2 ore fizice
8. Sintaxa Participiului - 1	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile participiului studiate; vocabular	2 ore fizice
9. Sintaxa Participiului - 2	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile participiului studiate; vocabular	2 ore fizice
10. Sintaxa Infinitivului	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile infinitivului; vocabular	2 ore fizice
11. Sintaxa Imperativului	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile imperativului; vocabular	2 ore fizice
12. Sintaxa Subjonctivului	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile subjonctivului; vocabular	2 ore fizice
13. Tipuri de conjuncții	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile diferitelor conjuncții; vocabular	2 ore fizice
14. Tipuri de propoziții	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere ilustrând folosirile diferitelor tipuri de propoziții; vocabular	2 ore fizice

8.3. Bibliografie

- ALAND, B. and K., J. Karavidopoulos, C. M. Martini, and B. M. Metzger. *The UBS Greek New Testament*. 5th ed. Deutsche Bibelgesellschaft, 2014.
- BDAG (BAUER, Danker, Arndt, & Gingrich). *A Greek- English Lexicon of the New Testament*. 3rd ed. University of Chicago: 2000.
- GOODRICH, Richard J. and Albert L. Lukasewski. *A Reader's Greek New Testament*. 2nd ed. Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 2007.
- ISTRATE, Daniel. „Greaca Noului Testament: Curs de Studiu, 2014.” Material nepublicat.
- METZGER, Bruce M. *Lexical Aids for Students of New Testament Greek*. 3rd ed. Grand Rapids, Mich.: Baker, 2010.
- MOUNCE, William D. *Basics of Biblical Greek*. Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 2003.
- TIPEI, John. *Limba Greacă a Noului Testament*. Editura Cartea Creștină, Oradea: 2002.
- WALLACE, Daniel B. *Greek Grammar Beyond the Basics*. Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 1996.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul pune bazele unei înțelegeri sănătoase a Scripturii, ceea ce îl face pe creștin mai devotat Scripturii și adevărului. De asemenea, însușindu-și aceste cunoștințe, creștinul este mai bine echipat pentru a interpreta Scriptura și astfel pentru a fi un învățător mai competent în biserică ori alte contexte. Îmbogățit personal și profesional, impactul slujitorului creștin crește, contribuind la răspândirea adevărului și ducând la transformarea contextelor sociale afectate.

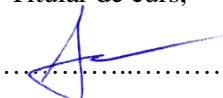
10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Evaluare finală</i>	<i>Examen scris</i>	60%
		-	-
10.5 Seminar/laborator	<i>Verificare pe parcurs</i>	<i>Extemporale</i>	10%
	<i>Activitate la seminar</i>	<i>Teme și exerciții, participare la discuții</i>	20%
		<i>Participarea la curs și seminar</i>	10%
10.6 Standard minim de performanță: Pentru nota 5 (cinci): articolul, terminațiile verbelor la indicativ; caracteristicile esențiale analizei gramaticale a verbului, substantivului, și participiului; diagramarea și traducerea propozițiilor semi-complexe; principalele categorii sintactice subliniate în curs; și un bagaj lexic minim (25+).			


Data completării
15.09.2017

Data avizării
22.09.2017

Titular de curs,

.....


Director de departament,

.....


Decan,

.....
